

Ta'thīr Taṭbīq Ṭarīqah al-Ghina' fī Tarqiyah Istī'āb al-Mufradāt al-'Arabīyah

تأثير تطبيق طريقة الغناء في ترقية إتقان المفردات العربية

Silvia Fauziah¹, E-mail: sily09535@gmail.com, UIN Sjech M. Djamil Djambek Bukittinggi, Indonesia
Al Baihaqi Anas², Email: albaihaqi.anas@iainbukittinggi.ac.id, UIN Sjech M. Djamil Djambek Bukittinggi, Indonesia



This is an open access article under the CC-BY-SA license

©2022 by the authors. Submitted for possible open access publication under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License-(CC-BY-SA) (<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>)

DOI: <http://dx.doi.org/10.30983/huruf.v2i2.5841>

Submission: November 12, 2022

Revised: December 31, 2022

Published: December 31, 2022

Abstract

The problem in this research that students are less enthusiastic about learning Arabic, and teachers do not use good and interesting learning methods. Teachers do not use modern methods, but only use books, boards and pens. So the students got bored and students' motivation in learning Arabic is low. The research aims to the application of the singing method affects the promotion of vocabulary proficiency among fifth-grade students in the public elementary school 1 Agam. The method used by the researcher is the descriptive quantitative research method. It is the use of statistical formulas that correspond to existing problems. Meanwhile, to find out the effect of applying the singing method on students' vocabulary pick-up in public elementary school 1 Agam, the researcher used a t-test formula at 1% and 5% levels. It means at 40 df 1% level = 2.423 and 5% level = 2.021. Because of the significance level of the calculation t compared to the table t, the null hypothesis is rejected and the alternative hypothesis is accepted, so the conclusion is that there is an effect of applying the singing method in vocabulary picking for fifth-grade students in public elementary school 1 Agam.

Keywords: Singing Method, Improving Vocabulary Proficiency, Fifth-grade students

ملخص البحث

المشكلات في هذا البحث لم تستخدم المعلمة الطريقة الحديثة، ولكن تستخدم الكتاب، والسبورة، والقلم فقط، ودافع الطلاب في تعلم اللغة العربية منخفض. قدرة الطلاب في تعلم اللغة العربية منخفضة كذلك. حتى يشعر الطلاب بالملل ويقل دافع الطلاب لتعلم اللغة العربية. تهدف هذه الدراسة إلى تحديد تأثير تطبيق أسلوب الغناء على زيادة استيعاب المفردات العربية لدى طلاب الصف الخامس في المدرسة الابتدائية العامة 1 آغام. المنهج الذي استخدمه الباحثة في هذا البحث هو منهج البحث الكمي الوصفي. وهو استخدام الصيغ الإحصائية التي تتوافق مع المشكلات القائمة. وفي الوقت نفسه، لمعرفة تأثير تطبيق طريقة الغناء في إتقان الطلاب المفردات في المدرسة الابتدائية العامة 1 آغام، استخدمت الباحثة صيغة اختبار t عند



مستويات 1% و 5%. يعني ذلك عند df 40 مستوى 1% = 2.423 ومستوى 5% = 2.021. بسبب مستوى دلالة الحساب t مقارنة بالجدول t، يتم رفض فرض الفرضية الصفرية ويتم قبول الفرضية البديلة، وبالتالي فإن الاستنتاج هو أن هناك تأثيراً لتطبيق طريقة الغناء في إتقان الطلاب المفردات. فنتيجة البحث أن الفرضية الصفرية (Ho) مردودة والفرضية البديلة (Ha) مقبولة. أن يوجد الفرق بين الفصلين دل فرق حقيقي بعد استعمال طريقة الغناء في تعليم المفردات لطلاب الفصل الخامس.

الكلمات المفتاحية: طريقة الغناء، ترقية إتقان المفردات، طلاب الفصل الخامس

1. مقدمة

اللغة من أدوات الاتصال، و هي نظام من الرموز الصوتية تستخدمه مجموعات من الناس للتواصل والتفاعل.¹ اللغة هي عبارة عن مجموعة من الألفاظ والكلمات التي والرموز والتجردات، والتعبيرات التي تسمى وترمز الأشياء وأفكار والقيام الذي تتصل بالثقافة كونها نتاج ثقافة معينة، وهي التي تقرر إلى حد كبير محتوى الفكر الإنساني، إذا تحددت مشاركة الفرد في ثقافة مجتمعه، بالقياس إلى مجموعة الكلمات التي يستخدمها، فهو يتحدث بلغة ثقافة جماعة، ويفكر مثلنا تفكر جماعته ويتبع ذلك إلى سبل السلوك السياسي والإطار الثقافي والعمليات الاجتماعية التي تمارسها الجماعة تنعكس على لغتها المستخدمة.²

في الحياة هناك العديد من اللغات الأجنبية بالإضافة إلى اللغة الأم، إحداها اللغة العربية. هي من إحدى اللغات الأجنبية. اللغة العربية هي لغة الغالبية في العالم، اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم والإرشاد الديني للمسلمين في جميع أنحاء العالم. اللغة العربية هي اللغة الكريمة التي جعل الله في كتاب الله لتبين آياته وتهدى مخلوقه، وكذلك شرف الله اللغة العربية بين اللغات أخرى في هذا العالم. قال الله تعالى: **وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿192﴾ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿193﴾ عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿194﴾ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ﴿195﴾**³

¹ Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode- Metodenya* (Yogyakarta: Teras, 2009).

² Hātim 'Ulw Al-Ṭā'iy, *Nash'ah Al-Lughah Wa Ahammiyatuhā. Dirāsaāt Tarbawiyah* (Bandung: Naysan, 2009).

³ Al-Qur'an Al-Karīm, *A-Shu'arā'*: 192-195.

اللغة العربية هي اللغة الواجبة يتعلم بها المسلم لأن كتاب الله مصدر علم الحياة في الدنيا والآخرة. ولذلك اللغة العربية مهمة جدا لفهم القرآن الكريم والأحاديث الشريفة. واللغة العربية هي اللغة التي يتعلم الطلاب في المدارس والمعاهد وأماكن الدراسي⁴.

قال بدر الدين أبو صالح في كتاب المدخل إلى اللغة العربية أن اللغة العربية هي تسمى لغة الضاد، ولغة الإعجاز، واللغة الفصحى، واللغة الخالدة، هي الكلمات التي كان تعبر بها العرب. ونسبة هذه اللغة إلى العرب لأنها لغتهم التي تقف عليها أسماعهم، ودارت عليها رحي بيانهم في التعبير عن أعراضهم⁵.

المفردات عنصر أساسي من عناصر اللغة. ومع أهمية في كل مهارات اللغة الأربعة (الاستماع الكلام القراءة الكتابة) إلا أن هذا المواقع يتفاوت من مهارة إلى أخرى. ولعل أكثر المهارات توظيفا للمفردات واعتمادا عليها القراءة، حيث يفتقد القارئ الموقف الحي الذي تستعمل فيه اللغة والذي يكون في غالب الأمر مصحوبا بقرائن تساعد ما قد ينشأ من خلل في توصيل معاني المفردات إلى أذهان المستمع⁶.

قال دكتور محمد علي الخولي في كتابه أساليب تدريس اللغة العربية أن إتقان المفردات أو معرفتها له فوائد، حتى في غاية الأهمية، لأن إتقان المفردات مفيد للأشخاص الذين يريدون الكتابة باللغة العربية⁷. لذلك، يجب أن يتم تعليم المفردات بطريقة جيدة بحيث يمكن أن تساعد متعلمي اللغة العربية في إضافة لمفرداتهم.

الطريقة هي خطة منظمة ومرتبطة لتسهيل أداء عمل من الأعمال أو نشاط من الأنشطة على حصول هدف معين. وأما طريقة التعليم هي الخطة الشاملة التي يستعين المدرس، لتحقيق الأهداف المطلوبة من تعلم اللغة. وتتضمن الطريقة ما يتبعه المدرس من أساليب، وإجراءات، وما يستخدمه من مادة تعليمية، ووسائل معينة. كما قال محمد عبد القادر أحمد أن طريقة تعليم هي الأسلوب الذي يستخدمه المعلم في معالجة النشاط التعليمي

⁴ Fadhila Mizana, 'Taṭwīr Ta'lim Al-Mufradāt Bi Mu'jam Al-Kitāb Li Ṭullāb Al-Faṣl Al-Ḥādīy 'Ashar Bi Al-Madrasah Al-Thanawīyyah Al-Islāmiyyah 1 Bukittinggi', (IAIN Bukittinggi, 2019).

⁵ Badr al-Dīn Abū Ṣāliḥ, *Al-Madkhal Ila Al-Lughah Al-'Arabiyyah*, (Birut: Dār Sharq al-'Arabiyy, 1985).

⁶ Rushdi Aḥmad Ṭu'aimah, *Dalīl 'Amal Fī I'dād Al-Mawād Al-Ta'limīyyah* (Makkah al-Mukarramah: Jāmi'ah Umm al-Qura, 1985).

⁷ Mu'at, 'Strategi Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab', *At-Ta'dib*, 3.1 (2013), p. 83.



لتحقيق وصول المعارف إلى تلاميذه بأيسر السبيل وأقل الوقت التفقات، وتستطيع أن تعالج كثير النواقص التي يمكن أن تكون في المنهج أو الكتاب أو التلميذ.⁸

طريقة التعلم هي الطريقة التي يستخدمها المعلم لنقل التعلم للطلاب.⁹ الطريقة هي طريقة واستراتيجية لتقديم مواد تعليمية معينة من موضوع ما حتى يتمكن الطلاب من معرفة وفهم واستخدام المواد التعليمية بعبارة أخرى لتحقيق نتائج فعاليتها.¹⁰ الطريقة الفعالة هي طريقة قادرة على تحقيق أهداف التعليم بشكل أسرع وأكثر دقة من خلال الاهتمام بخصائص موضوع الطالب. لذلك، يجب أن يكون لدى المعلم الإبداع في إدارة الفصل ليكون نشطاً.

الغناء نشاط يحظى بشعبية كبيرة لدى معظم الناس، وخاصة الأطفال.¹¹ الغناء نشاط ممتع للأطفال وسيؤدي إلى زيادة إحياء جو التعلم، سيجد الطالب أنه من الأسهل التقاط وتذكر درس مع عملية ممتعة ومسلية، من الاستماع إلى محاضرة جادة. طريقة الغناء هي طريقة تعليمية تستخدم قصائد شنيعة.¹² وفقاً لبغض الخبراء، فإن الغناء يجعل جو التعليم مبهجاً وعاطفياً بحيث يمكن تحفيز نمو الأطفال على النحو الأمثل. وفقاً لوزارة التربية والتعليم، فإن طريقة الغناء هي الطريقة للتدريس يتم تنفيذها عن طريق إيقاف باستخدام صوت حلو ونبرة لطيفة وكلمات يمكن حفظها بسهولة.¹³ طريقة الغناء هي طريقة تعلم تستخدم الشعر المغني، وعادة ما يتم تعديل الكلمات حسب المادة المراد تدريسها. والغرض من استخدام طريقة الغناء هو جعل الطلاب الذين يخافون وكسالى ولا يحبون اللغة العربية مهتمين وسعداء بالمشاركة في التعلم. يمكن أن توفر هذه الطريقة لوتاً جديداً في تعلم اللغة العربية، من خلال الغناء يمكن للطلاب التعبير عن كل الأشياء الشيقة وسيكون من الأسهل تذكرها في أذهانهم.

⁸ Nur Laili Rakhwati, 'Ta'thīr Ṭarīqah Al-Ghina', *Al-Ma'rifat*, 4 (2019), p. 45.

⁹ Departemen Agama RI, *Metodologi Pendidikan Agama Islam* (Jakarta: Departemen Agama RI, Metodologi Pendidikan Agama Islam (Jakarta: Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam, 2022).

¹⁰ Tayar Yusuf Syaiful, *Metodologi Pengajaran Agama Dan Bahasa Arab* (Jakarta: RajaGrafindo Persada, 1997).

¹¹ Ajeng Yusriana, *Kiat-Kiat Menjadi Guru PAUD Yang Disukai Anak-Anak* (Yogyakarta: DIVA press, 2012).

¹² Humaira Aljannah, 'Ta'thīr Ṭarīqah Al-Ghina' Li Tarqiyah Mahārah Al-Kalām Laday Ṭullāb Al-Faṣl Al-Sābi' Bi Al-Madrasah Al-Mutassīṭah Al-Ḥukūmiyyah Al-Islāmiyyah o Title' (Mojokerto, 2020).

¹³ Wiwin Fachrun, 'Bernyanyi Arab Menggunakan Media Eraser Walk Dalam Meningkatkan Hafalan Kosakata Bahasa Arab', *Universitas Yudharta*, 1.2 (2018), p. 191.

من الملاحظات الأولى التي قدمتها الباحثة لمدارس المدرسة الابتدائية الحكومية 1 آغام، يتم تطبيق دروس اللغة العربية من الصف الأول إلى الصف السادس. ثم جرت الباحثة مقابلة مع مدرس إنه قام بتدريس اللغة العربية حول تعليم اللغة العربية. فقال المعلم " أقوم بتدريس اللغة العربية باستخدام طريقة الكتابة وطريقة المحاضرة فقط. كتبت المفردات من الكتاب على السبورة ثم قرأتها المفردات ومعانيها، بعد أن شرحت ثم أعاد الطلاب المفردات التي قرأتها، ثم يحفظ الطلاب المفردات على مقاعدهم."

بعد أن أجريت مقابلة مع المعلم، طلبت الإذن للذهاب مباشرة إلى الفصل الدراسي لمراقبة كيفية تدريس المعلم. مما لاحظته عندما كتب منه المعلم المفردات على السبورة، لا يركز الطلاب على تعلمهم عندما يكتب المعلم أمام الطلاب أنهم لا ينتهون إلى السبورة أو كتبهم، لكنهم مشغولون بأعمالهم. على سبيل المثال، مشغول مع الأصدقاء واللعب معهم. ولا يجتهدون في نشاط طلابي.

بعد أن يكتب المعلم جميع المفردات على السبورة، يُطلب من الطلاب مراقبة السبورة، بعد ذلك يقرأ المعلم المفردات أولاً ومعناها دون أن يتبعها الطلاب، مما رأيته من حيث نطق حروف المفردات التي قرأها المعلم مباشرة هناك كان نطق الحروف صحيحاً وواضحاً. كل ما في الأمر أن المعلم يشرح المفردات فقط من خلال معناها، وليس مصحوبة بطبيعتها. على سبيل المثال مفردات الحيوانات، أمثلة الحيوانات هي الجمال، الجمال لها سنام على ظهرها، وتعيش في الصحراء ولها عنق طويل. عندما يشرح المعلم معنى المفردات باستخدام طبيعتها، سيشرح الطلاب بالتحدي ويفكرون ملياً في ما يوجد على ظهر حيوان سنام. فيستنتج نفسه أن الحيوان أن ظهره سنام هو الجمل .

و مما لاحظته. بعد أن يشرح المعلم المفردات ومعناها، يُطلب من الطلاب متابعة ما يقرأه المعلم، ويتابع بعضهم ما يقرأه المعلم أمام الفصل والبعض الآخر يحرك شفاههم دون معرفة ما يقرأه معلمهم. هذه هي المشكلة التي يمكن للباحثة أن يستنتجها عندما تذهب الباحثة مباشرة لملاحظة الطريقة التي يدرس بها المعلم في الفصل وكيف يتعلم الطلاب اللغة العربية.

من خلال ما رأيته تم تنفيذ تعليم المفردات في مدرسة الابتدائية الأولى آغام وخاصة في الصف الخامس نادراً ما يستخدم المعلم طرقاً أخرى إلى جانب طريقة المحاضرة حتى يبدو تعلم المفردات رتيباً. عند ما لا تختلف طرق التعلم المطبقة في التعلم، فسوف يتسبب في شعور



الطلاب بالملل، وليس لديهم اهتمام بالدراسة. لأن تعلم اللغة العربية ليس محبوباً لدى الطلاب، يجب على المعلم شرح الموضوع باستخدام طريقة شيقة حتى يركز الطلاب على دروسهم ولا يكون لدى الطلاب أنشطة أخرى غير الاهتمام بالمعلم في شرح الدرس. وكذلك يجب أن يكون لدى المعلم الإبداع في إدارة الفصل. عندما يستخدم المعلم أساليب التعليم الإبداعية ويتوافق مع الموضوع والمواد التعليمية والمواقف والظروف الطلاب، سيتم تحقيق أهداف التعليم بشكل مناسب. لذلك تريد الباحثة أن تقدم طريقة التعليم التي تستخدم في تعليم المفردات، يعني "طريقة الغناء"

2. منهج البحث

تجمع الباحثة البيانات لهذا البحث عن طريق البحث الميداني باستخدام المنهج التجريبي بمدخل البحث الكمي. المنهج التجريبي هو البحث باستخدام الأدلة التجريبية. يعد أيضاً أسلوباً من أجل اكتساب المعرفة عن طريق الرصد أو الخبرة المباشرة وغير المباشرة. والبحث الكمي هو المدخل الذي يستخدم القواعد العلمية الواقعية والموضوعية والقياسية والمنطقية على وجود الأرقام ويحللها بالطريقة الإحصائية.¹⁴ والطريقة المستعملة هي الطريقة الإحصائية لأن الباحثة تبحث عن فعالية تأثير تطبيق طريقة الغناء في ترقية إتقان المفردات لدى الطلاب الفصل الخامس بمدرسة الابتدائية العامة 1 أغام.

3. مناقشة ونتائج البحث

أ. عرض بيانات الملاحظة وتحليلها ومناقشتها.

إجراء هذا البحث في المدرسة الابتدائية العامة 1 أغام. بعد إجراء البحث، كانت الباحثة قد أبدت الملاحظة أولاً في جانواري. في ذلك الوقت قدمت الباحثة ملاحظة وحصلت على بعض الحقائق في المجال. كيف حال الطلاب عند تعليم اللغة العربية؟ يلاحظ الباحثة الطلاب بشكل مباشر أثناء عملية التعليم، من ملاحظات الباحثة الاستنتاج هو أن الطلاب لم ينتهوا للدرس بشكل كامل، ويمكن ملاحظة ذلك من موقفهم في الفصل، فهناك طلاب ينامون في الفصل و أيضاً هناك طلاب يتحدثون ولا ينتهون إلى

¹⁴ Moh Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* (Surabaya: Hilal Pustaka, 2010).

معلمهم. كما شرحت الباحثة في الخلفية البحث. بالإضافة على ذلك، في الوقت الملاحظة استلمت الباحثة ورقة نتيجة اختبار الطلاب من المعلم.

ب. عرض بيانات الاختبار وتحليلها ومناقشتها.

بعدها استعملت الباحثة طريقة الغناء في تعليم اللغة العربية لدى الطلاب، ثم جرت الباحثة الاختبار البعدي في الفصل التجريبي و الفصل الضابط لتظهر هل تكون ارتقاء في فهم المفردات لدى طلاب باستعمال طريقة الغناء. أما عدد الطلاب في الفصل التجريبي 21 شخص وعدد الطلاب في الفصل الضابط 21 أشخاص. أما المادة في الاختبار البعدي يعني بالموضوع (في غرفة الاستقبال وغرفة المذاكرة، في المعمل و مكتبة المدرسة، و في المقصف)

الجدول الأول

نتيجة الاختبار القبلي في الفصل التجريبي

NO	NAMA SISWA	NILAI PRE-TEST	KKM
1	A E P	75	75
2	A F K	65	75
3	B C A	75	75
4	D S.	65	75
5	F A R	85	75
6	F Y I	75	75
7	H	75	75
8	H H	90	75
9	L A	75	75
10	M.RP	60	75
11	M H P	75	75
12	M F O	80	75
13	N L E	75	75
14	Q A	75	75
15	R K R	80	75
16	R A	70	75
17	Y U	80	75
18	S G	75	75
19	S A P	80	75
20	S F A	80	75
21	W A	70	75
JUMLAH		1.655	
RATA-RATA		78.8	



نتيجة اختبار بعدي في الفصل التجريبي

	NAMA SISWA	NILAI POST- TEST	KKM
1	A E P	92	75
2	A F K	84	75
3	B C A	88	75
4	D S.	92	75
5	F A R	96	75
6	F Y I	84	75
7	H	80	75
8	H H	88	75
9	L A	68	75
10	M. R P	100	75
11	M H P	80	75
12	M F O	96	75
13	N L E	100	75
14	Q A	92	75
15	R K R	88	75
16	R A	84	75
17	Y U	92	75
18	S G	80	75
19	S A P	92	75
20	S F A	96	75
21	W A	76	75
Jumlah		$\sum X = 1844$	
Rata-rata		87.80	

تصور الجدول السابق أن عدد الطلاب 21 شخص، وقياس الحد الأقصى (Nilai

(Maksimum) في تعليم المفردات باستعمال طريقة الغناء هي 100 والحد الأقل (Nilai

(Minimum) هي 68. والحاصل من مجموعة التجريبية ($\sum X$) هو 1844 بمعدله (Mean) 87،

.80

وتبحث الباحثة عن نتائج تعليم المفردات بطريقة الغناء من كومبيوتر فيما يلي:

الجدول الثاني

جدول نتائج تعليم المفردات في الفصل التجريبي من كومبيوتر فيما يلي:

POST TES EKSPERIMAN

	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent
Valid	68	1	5.0	5.0
	76	2	10.0	15.0
	80	2	10.0	25.0
	84	3	15.0	40.0
	88	3	15.0	55.0

92	4	20.0	20.0	75.0
96	3	15.0	15.0	90.0
100	2	10.0	10.0	100.0
Total	20	100.0	100.0	

هكذا الطلاب الفصل الخامس بمدرسة الابتدائية العامة 1 أغام باسم SPSS فقدرة 100 طلاب، وقدرة 96 ثلاثة طلاب، وقدرة 92 خمسة طلاب، وقدرة 88 ثلاثة طلاب، وقدرة 84 ثلاثة طلاب، وقدرة 80 طلاب، وقدرة 76 طلاب، وقدرة 68 طالب واحد. من الجدول السابق حصلت الباحثة على 21 طالب هناك 20 طالب قد نجحوا في الاختيار وطالب واحد وشخص واحد غير النجاح في قياس معيار اكمال الجد الأدنى (KKM). KKM لتعليم المفردات في الفصل الخامس بمدرسة الابتدائية العامة 1 أغام هو 75. فأعلى القدرة 100 وأدنى القدرة 68.

الجدول الثالث

نتيجة الاختبار القبلي في الفصل الضابط

NO	NAMA SISWA	NILAI PRE-TEST	KKM
1	A F H	75	75
2	A P c	75	75
3	F F R	60	75
4	F M A	75	75
5	H A	75	75
6	I A	80	75
7	K H H	60	75
8	L N	80	75
9	M. N	80	75
10	M. R J	78	75
11	N A	70	75
12	N A	65	75
13	N P S	80	75
14	N A N	75	75
15	R I	80	75
16	R H P	70	75
17	S N K	78	75
18	T U	75	75
19	V R	80	75
20	Z Z P	67	75
21	Z F	65	75
	Jumlah	$\sum X = 1543$	
	Rata-rata	73,4	

نتيجة اختبار بعدي في الفصل الضابط

NO	NAMA SISWA	NILAI POST-TEST	KKM
----	---------------	--------------------	-----



1	A F H	80	75
2	A P c	76	75
3	F F R	64	75
4	F M A	72	75
5	H A	80	75
6	I A	72	75
7	K H H	76	75
8	L N	68	75
9	M. N	76	75
10	M. R J	72	75
11	N A	76	75
12	N A	80	75
13	N P S	80	75
14	N A N	76	75
15	R I	76	75
16	R H P	72	75
17	S N K	84	75
18	T U	76	75
19	V R	76	75
20	Z Z P	72	75
21	Z F	80	75
Jumlah		$\sum X = 1592$	
Rata-rata		75.80	

تصور الجدول السابق أن عدد الطلاب 21 أشخاص، وقياس الحد الأقصى (Nilai Maksimum) في تعليم المفردات باستعمال طريقة الغناء هي 84 والحد الأقل (Nilai Minimum) هي 60. والحاصل من مجموعة التجريبية ($\sum X$) هو 1592 بمعدله (Mean) 75.80.

وتبحث الباحثة عن نتائج تعليم المفردات بطريقة الغناء من كومبيوتر فيما يلي:

الجدول الرابع

جدول نتائج تعليم المفردات في الفصل الضابط من كومبيوتر فيما يلي:

POST TES KONTROL					
	Frequency	Percent	Valid Percent	Cumulative Percent	
Valid	60	1	5.0	5.0	5.0
	64	2	10.0	10.0	15.0
	68	3	15.0	15.0	30.0
	72	3	15.0	15.0	45.0
	76	7	35.0	35.0	80.0
	80	3	15.0	15.0	95.0
	84	1	5.0	5.0	100.0
Total	20		100.0	100.0	

هكذا نتائج الطلاب الفصل الخامس بمدرسة الابتدائية العامة 1 أغام باسم SPSS فقدرة 84 طالب واحد، وقدرة 80 ثلاثة طلاب، وقدرة 76 سبعة طلاب، وقدرة 72 ثلاثة طلاب، وقدرة 68 طلاب، 60 طالب واحد.

من الجدول السابق حصلت على البيانات أن من 21 طالب هناك 14 شخص من الناجحين و 7 أشخاص غير النجاح من قياس معيار اكمال الد الأدنى (KKM). (KKM) لتعليم المفردات في الفصل الخامس بمدرسة الابتدائية العامة 1 أغام هو 75. فأعلى القدرة 84 وأدنى القدرة 68.

من القدرة السابق فظهرت نتيجة تعليم المفردات لدى الطلاب في الفصل التجريبي والفصل الضابط في المدرسة الابتدائية العامة 1 أغام. فحصلت الباحثة على النتيجة المتفرقة. في تعليم المفردات لدى الطلاب باستعمال طريقة الغناء فحصلت نتائج الاختبار البعدي في الفصل التجريبي هي 100 بوصفها الحد الأعلى فيه 68 بوصفها الحد الأدنى بمتوسط نتيجة 87,80. أما نتائج الاختبار البعدي في الفصل الضابط فهو 84 بوصفها الحد الأعلى و 68 بوصفها الحد الأدنى بمتوسط نتيجة 75,80.

قبل أن تستعمل الباحثة اختبار الفرضية تحتاج إلى تفتيس البيانات. في هذه الفرصة تستعمل الباحثة اختبار طبيعي (*Uji Normalitas*) واختبار تجانسي (*Uji Homogenitas*). الغرض من اختبارين هو لتأخذ الباحثة الخلاصة الصحيحة.

ج. اختبار طبيعي وتجانس عن الاختبار البعدي. (1) اختبار طبيعي

اختبار طبيعي يهدف لمعرفة هل عينة البحث صحيح أم غير صحيح إذا نتيجة *Kolmogorov Sminov* كبير من 0,05 فالبيانات الطبيعية.

الجدول الخامس

نتيجة الاختبار الطبيعي في الاختبار البعدي

Tests of normality

KELAS	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
HASIL POST_EKS	.167	21	.132	.950	21	.340
POST_KONT	.225	21	.007	.936	21	.178

بناء على البيانات في الاختبار البعدي من الفصل التجريبي والضابط، استعملت الباحثة SPSS 22 لاختبار طبيعي. بناء على حساب Kolomogrof Smirnov يسير إلى نتيجة



طبيعي هي 0,132 للفصل التجريبي و 0,007 للفصل الضابط. بناء على هذه النتيجة أو البيانات في الفصلين الطبيعي.

(2) اختبار تجانس (Uji Homogenitas)

اختبار تجانسي يعني امتحان ليأخذ الخلاصة بصحيحة وتمام. لمعرفة تجانس أو غير تجانسي من الاختبار. إذا نتيجة *Levene* كبير من 0,05 فالبيانات التجانسية.

الجدول السادس

نتيجة اختبار تجانسي في الاختبار البعدي

Test of Homogeneity of Variance

	Levene Statistic	df1	df2	Sig.
HASIL Based on Mean	1.506	1	40	.227
Based on Median	1.645	1	40	.207
Based on Median and with adjusted df	1.645	1	39.860	.207
Based on trimmed mean	1.446	1	40	.236

بناء على الحساب في الجدول التالي يشير إلى نتيجة تجانسي فهو 0,236 تدل على هذه النتيجة أو البيانات في الفصلين تجانس.

(3) اختبار الفرضية

أما الفرضية في هذا البحث فتنقسم إلى فرضيتين هما فرضية الصفرية (Ho) وفرضية البديلية (Ha) مايلي:

(أ) الفرضية البديلية (Ha): يوجد تأثير تطبيق طريقة الغناء في ترقية إتقان المفردات لدى طلاب الفصل الخامس بمدرسة الابتدائية العامة 1 آغام.

(ب) الفرضية الصفرية (Ho): لم يوجد تأثير تطبيق طريقة الغناء في ترقية إتقان المفردات لدى طلاب الفصل الخامس بمدرسة الابتدائية العامة 1 آغام.

من الفرضيتين فتمكن القانون كما يلي:

$$H_0: \mu_1 = \mu_2$$

$$\mu_1 \neq \mu_2$$

وهذا التحليل يستند إلى الخلاصة اختبار "ت" وهو:

(أ) إذا كان تاء الحساب أكبر من تاء الجدول فالفرضية الصفرية (Ho) مردودة والفرضية البديلية (Ha) مقبولة، يعني أن بين مجموعتين دل على فرق حقيقي.

(ب) إذا كان تاء الحساب أصغر من تاء الجدول فالفرضية الصفرية (Ho) مقبولة والفرضية البديلية (Ha) مردودة، يعني أن الفرق بين مجموعتين لا دل على فرق حقيقي.

الجدول السابع

نتيجة حساب اختبار الفرضية

Group Statistics

KELAS	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
HASIL POST_EKS	21	87.81	8.436	1.841
POST_KONT	21	73.52	6.258	1.366

Independent Samples Test

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means						
		F	Sig.	T	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
HASIL	Equal variances assumed	1.506	.227	6.233	40	.000	14.286	2.292	9.653	18.918
	Equal variances not assumed			6.233	36.896	.000	14.286	2.292	9.641	18.930

من هذا الجدول أن اختبار "ت" يشير إلى نتيجة تاء الحسوب (6,233) فأما النتيجة تاء الجدول 2,84 في الدرجة 1%، و 2,09 في الدرجة 5%، نتيجة تاء الحسوب (6,233) أكبر من تاء الجدول 4,143.

$$2,09 > 6,233 < 2,84$$



فاختصرت الباحثة أن الفرضية الصفيرية (Ho) مردودة والفرضية البديلية (Ha) مقبولة. أن يوجد الفرق بين الفصلين دل فرق حقيقي بعد استعمال طريقة الغناء في تعليم المفردات لطلاب الفصل الخامس، بمعنى "تؤثر تطبيق طريقة الغناء في ترقية إتقان المفردات لدى طلاب فصل الخامس بمدرسة الابتدائية العامة 1 آغام".

بناء على حصول الإختبار البعدي في الفصل التجريبي والفصل الضابط في تعليم المفردات لطلاب الفصل الخامس بمدرسة الابتدائية العامة 1 آغام، عرفت الباحثة في الفصل التجريبي الذي يستخدم طريقة الغناء بمتوسط نتيجة 87.80 وفي الفصل الضابط الذي يستخدم الطريقة التقليدية بمتوسط نتيجة 75.80.

من النتيجة التالية وجدت المقارنة على نتيجة التعليم في الفصلين. الطلاب في الفصل التجريبي الذي جرت الباحثة تطبيق طريقة الغناء وجدت نتيجتهم أحسن من الفصل الضابط الذي يستخدم الطريقة التقليدية. ونتيجة المفردات لدي الطلاب في الفصل التجريبي مرتفع حينما تعطي الباحثة العلاج المقارن من علاج كالعادة. الطريقة المستعملة ممتعة جدا على دوافع الطلاب في عملية العليم، وارتقاء في نتيجة التعليم.

4. خاتمة

بناء على الاختبار البعدي في الفصل التجريبي، والفصل الضابط في تعليم المفردات لطلاب الفصل الخامس في المدرسة الابتدائية العامة 1 آغام، عرفت الباحثة في الفصل التجريبي الذي يستخدم طريقة الغناء بمتوسط نتيجة 87.80 وفي الفصل الضابط الذي يستخدم طريقة التقليدية بمتوسط نتيجة 73.52. الفرق بين النتيجة تاء الحساب وتاء الحدودال 14.28.

من النتيجة التالية وجدت المقارنة على نتيجة التعليم في الفصلين. الطلاب في الفصل التجريبي الذي جرت الباحثة طريقة الغناء وجدت نتيجتهم أحسن من الفصل الضابط الذي يستخدم الطريقة التقليدية.

ويوجد تفريق دلالي بين باستخدام طريقة الغناء في الفصل الخامس في المدرسة الابتدائية العامة 1 آغام حيث أن نتيجة t_0 أكبر من نتيجة t_1 يعني:

$$2.09 > 6.233 < 2.84$$

وأما المدى يؤثر طريقة الغناء في ترقية إتقان المفردات لدى طلاب الفصل الخامس
بمدرسة الابتدائية 1 آغام.

المراجع

- Ainin, Moh, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* (Surabaya: Hilal Pustaka, 2010)
- Al-Karīm, Al-Qur'an, *A-Shu'arā': 192-195*
- Al-Ṭā'iy, Ḥātim 'Ulw, *Nash'ah Al-Lughah wa Ahammiyatuhā. Dirāsaāt Tarbawiyah* (Bandung: Naysan, 2009)
- Aljannah, Humaira, 'Ta'thīr Taṭbīq Ṭarīqah Al-Ghina' Li Tarqiyah Mahārah Al-Kalām Laday Ṭullāb Al-Faṣl Al-Sābi' Bi Al-Madrasah Al-Mutassīṭah Al-Ḥukūmiyyah Al-Islāmiyyah o Title' (Mojokerto, 2020)
- Anshor, Ahmad Muhtadi, *Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode- Metodenya* (Yogyakarta: Teras, 2009)
- Fachrun, Wiwin, 'Bernyanyi Arab Menggunakan Media Eraser Walk Dalam Meningkatkan Hafalan Kosakata Bahasa Arab', *Universitas Yudharta*, 1.2 (2018), 191
- Mizana, Fadhila, 'Taṭwīr Ta'īm Al-Mufradāt Bi Mu'jam Al-Kitāb Li Ṭullāb Al-Faṣl Al-Ḥādiy 'Ashar Bi Al-Madrasah Al-Thanawiyah Al-Islāmiyyah 1 Bukittinggi', (IAIN Bukittinggi, 2019)
- Mu'at, 'Strategi Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab', *At-Ta'dib*, 3.1 (2013), 83
- Rakhwati, Nur Laili, 'Ta'thīr Ṭarīqah Al-Ghina'', *Al-Ma'rifat*, 4 (2019), 45
- RI, Departemen Agama, *Metodologi Pendidikan Agama Islam* (Jakarta: Departemen Agama RI, Metodologi Pendidikan Agama Islam (Jakarta: Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam, 2022)
- Ṣāliḥ, Badr al-Dīn Abū, *Al-Madkhal Ila Al-Lughah Al-'Arabiyyah*, (Birut: Dār Sharq al-'Arabiyy, 1985)
- Syaiful, Tayar Yusuf, *Metodologi Pengajaran Agama Dan Bahasa Arab* (Jakarta: RajaGrafindo Persada, 1997)
- Ṭu'aimah, Rushdi Aḥmad, *Dalīl 'Amal Fī I'dād Al-Mawād Al-Ta'līmiyyah* (Makkah al-Mukarramah: Jāmi'ah Umm al-Qura, 1985)
- Yusriana, Ajeng, *Kiat-Kiat Menjadi Guru PAUD Yang Disukai Anak-Anak* (Yogyakarta: DIVA press, 2012)